

# eufy

© Anker Innovations Limited. All rights reserved, registered in the United States and other countries.



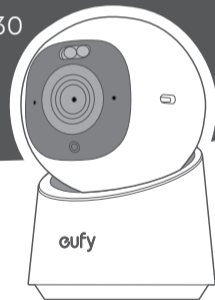
Points de collecte sur  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

Model: T8417

# eufy

## QUICK START GUIDE

### eufy Indoor Cam E30



**PAP 22**  
Raccolta Carta

# Nastavení systému

1. Stáhněte a nainstalujte aplikaci eufy, poté se přihlaste nebo vytvořte účet.



2. Postupujte podle pokynů v aplikaci, abyste přidali toto zařízení a dokončili nastavení.



Pro online podporu, výukové videa, často kladené dotazy a další informace navštivte prosím <https://support.eufy.com/s/>.



Naskenujte QR kód pro přečtení podrobného uživatelského průvodce.



# Důležité bezpečnostní pokyny

- Doporučený teplotní rozsah pro zařízení a příslušenství je 0 °C až 40 °C (32 °F až 104 °F).
- Pokud není v uživatelské příručce nebo návodu k použití výslovně uvedeno, že je to bezpečné, nepoužívejte zařízení v prostředí, které překračuje doporučené nízké nebo vysoké teploty.
- Pokud není v uživatelské příručce nebo návodu k použití specificky uvedeno, že je to bezpečné, vyhněte se vystavení vašeho zařízení přímému slunečnímu záření nebo příliš vlhkému prostředí.
- Pro zapojitelné zařízení by měla být zásuvka snadno přístupná.
- Používejte pouze adaptér dodaný výrobcem. Používání neautorizovaných adaptérů může způsobit nebezpečí a porušit autorizované použití zařízení nebo záruční podmínky.

## Bezpečnost dětí

- **TOTO ZAŘÍZENÍ NENÍ HRAČKA.**
- **Nebezpečí udušení:** Tento výrobek obsahuje (nebo je dodáván s) malými částmi, plastovými prvky, kabely a součástmi, které mohou způsobit nebezpečí udušení. Držte svůj fotoaparát a jeho příslušenství mimo dosah malých dětí. Pokud dojde k požití malých částí, okamžitě vyhledejte lékaře.
- **Nebezpečí uškrtní:** Děti se mohou uškrtnout v šňůrách. Udržujte kabely mimo dosah dětí (více než 3 stopy / 0,9 m daleko).

# Upozornění

## Prohlášení o shodě

**C** Tento výrobek splňuje požadavky Evropského společenství na rádiové rušení.

Prohlášení o shodě naleznete na webové stránce: <https://support.eufy.com/s/article/Recommend?type=DownLoad&secondType=doc>.

Tímto Anker Innovations Limited prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s nařízením The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Požadavky na bezpečnost relevantních připojitelných produktů) Regulations 2023. Prohlášení o shodě naleznete na webové stránce <https://www.eufy.com/uk/psti-related>.

Adaptér je určen pouze pro použití v interiéru. Typ adaptéru je TEKA-UCA20EU, jmenovité výstupní napětí/proud je 5 V DC/2 A. Zástrčka je považována za odpojovací zařízení adaptéru.

Pro udržení souladu s požadavky na expozici RF používejte výrobky, které udržují vzdálenost 20 cm mezi zařízením a lidským tělem.

Frekvenční pásma a výkon následující:

Funkce	Frekvenční pásma	Frekvence provozu	Maximální výkon
Bluetooth	2,4 GHz	2402–2480 MHz	EIRP 9,66 dBm
Wi-Fi	2,4 GHz	2412-2472 MHz	EIRP 17,15 dBm

Následující dovozce je odpovědnou stranou (kontakt pro záležitosti EU pouze).

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Mnichov, Německo



Váš produkt je navržen a vyráběn s vysokokvalitními materiály a komponenty, které lze recyklovat a znovu použít.



Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad a měl by být odevzdán do příslušného sběrného zařízení k recyklaci.

■ Správné likvidace a recyklace pomáhají chránit přírodní zdroje, lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací o likvidaci a recyklaci tohoto produktu kontaktujte místní obecní úřad, službu likvidace odpadu nebo obchod, kde jste tento produkt zakoupili.

Použití odznaku Works with Apple znamená, že příslušenství bylo navrženo tak, aby pracovalo specificky s technologií identifikovanou v odznaku, a bylo certifikováno vývojářem, aby splňovalo výkonové normy Apple. Společnost Apple nenese odpovědnost za provoz tohoto zařízení ani za jeho soulad s bezpečnostními a regulačními normami.

# A rendszer beállítása

1. Töltse le és telepítse az eufy alkalmazást, majd jelentkezzen be, vagy hozzon létre egy fiókot.



2. Kövesse az alkalmazásban található utasításokat az eszköz hozzáadásához és a beállítás befejezéséhez.



Online támogatásért, oktatóvideóért, GYIK-ért és további információkért látogasson el a <https://support.eufy.com/s/> oldalra.



Olvassa be a QR-kódot a részletes felhasználói útmutató megtekintéséhez.



# Fontos biztonsági előírások

- Az eszközök és tartozékok ajánlott hőmérsékleti tartománya 0°C és 40°C (32°F és 104°F) között van.
- Hacsak a felhasználói útmutató vagy a használati kézikönyv kifejezetten nem jelzi, hogy biztonságos, ne használja a készüléket olyan környezetben, amely meghaladja az ajánlott alacsony vagy magas hőmérsékletet.
- Hacsak a felhasználói útmutató vagy a használati kézikönyv kifejezetten nem jelzi, hogy ez biztonságos, kerülje a készülék közvetlen napsugárzásnak vagy túlzottan nedves környezetnek való kitételét.
- Csatlakoztatható berendezések esetén az aljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Csak a gyártó által biztosított adaptert használja. Nem engedélyezett adapterek használata veszélyt okozhat, és sértheti a készülék engedélyezett használatát vagy a garanciális feltételeket.

## Gyermekbiztonság

- **EZ A KÉSZÜLÉK NEM JÁTÉK.**
- **Fulladásveszély:** Ez a termék apró alkatrészeket, műanyag elemeket, kábeleket és részeket tartalmaz (vagy mellékelve van), amelyek fulladásveszélyt okozhatnak. Tartsa a fényképezőgépet és tartozékait kisgyermekektől távol. Azonnal forduljon orvoshoz, ha apró alkatrészeket nyel le.
- **Fojtogatás veszélye:** Gyermekek megfulladhatnak a zsinórokban. Tartsa a vezetékeket gyermekektől távol (legalább 3 láb / 0,9 m távolságra).

# Figyelem

## Megfelelőségi nyilatkozat

**C** Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferencia-követelményeinek.

Ezennel az Anker Innovations Limited kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozatért látogasson el a következő weboldalra: <https://support.eufy.com/s/article/Recommend?type=Download&secondType=doc>.

Ezúton Anker Innovations Limited kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a 2023. évi Termék Biztonsági és Telekommunikációs Infrastruktúra (Biztonsági Követelmények a Kapcsolódó Csatlakoztatható Termékekhez) Rendelet előírásainak. A megfelelőségi nyilatkozatért látogasson el a <https://www.eufy.com/uk/psti-related> weboldalra.

Az adapter csak beltéri használatra alkalmas. Az adapter típusa TEKA-UCA20EU, névleges kimeneti feszültség/áram: 5Vdc/2A. A csatlakozódugó az adapter leválasztó eszközének tekinthető.

RF expozíciós információk: A maximálisan megengedett expozíciós (MPE) szintet a készülék és az emberi test közötti 20 cm-es távolság (d=20 cm) alapján számították ki. A rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó előírások betartása érdekében olyan termékeket használjon, amelyek 20 cm távolságot tartanak az eszköz és az emberi test között. Frekvenciasávok és teljesítmény az alábbiak szerint:

07 HU

Funkció	Sávok	Működési frekvencia	Maximális teljesítmény
Bluetooth	2,4 GHz	2402–2480 MHz	EIRP 9,66 dBm
Wi-Fi	2,4 GHz	2412–2472 MHz	EIRP 17,15 dBm

A következő importőr a felelős fél (csak EU-ügyekkel kapcsolatos ügyintézéshez).

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 München, Németország



A terméket kiváló minőségű anyagokból és alkatrészekből tervezték és gyártották, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kidobni, hanem megfelelő gyűjtőhelyre kell szállítani újrahasznosítás céljából.

A megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás segít megővni a természeti erőforrásokat, az emberi egészséget és a környezetet. További információért a termék ártalmatlanításáról és újrahasznosításáról forduljon a helyi önkormányzathoz, hulladékkezelő szolgáltatóhoz, vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Az „Works with Apple” jelvény használata azt jelenti, hogy egy kiegészítőt kifejezetten a jelvényben megjelölt technológiával való együttműködésre tervezték, és a fejlesztő tanúsította, hogy megfelel az Apple teljesítménykövetelményeinek. Az Apple nem vállal felelősséget az eszköz működéséért vagy annak biztonsági és szabályozási előírásoknak való megfeleléséért.

HU 08

# Nastavenie systému

1. Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu eufy, potom sa prihláste alebo si vytvorte účet.



2. Postupujte podľa pokynov v aplikácii na pridanie tohto zariadenia a dokončenie nastavenia.



Pre online podporu, výukové videá, často kladené otázky a ďalšie informácie, navštívte <https://support.eufy.com/s/>



Naskenujte QR kód na prečítanie podrobného používateľského návodu.



# Pomembna varnostna navodila

- Odporúčaný teplotný rozsah pre zariadenia a príslušenstvo je 0 °C až 40 °C (32 °F až 104 °F).
- Pokiaľ nie je v používateľskej príručke alebo návode na použitie výslovne uvedené, že je to bezpečné, nepoužívajte zariadenie v prostredí, ktoré presahuje odporúčanú nízku alebo vysokú teplotu.
- Pokiaľ v používateľskej príručke alebo návode na použitie nie je výslovne uvedené, že to je bezpečné, vyhnite sa vystaveniu zariadenia priamemu slnečnému žiareniu alebo nadmerne vlhkému prostrediu.
- Pre zariadenia s vymeniteľnými súčiastkami by mal byť zásuvkový vývod ľahko prístupný.
- Používajte iba adaptér dodaný výrobcom. Používanie neautorizovaných adaptérov môže spôsobiť nebezpečenstvo a porušiť autorizované použitie zariadenia alebo článok záruky.

## Bezpečnosť detí

- **TOTO ZARIADENIE NIE JE HRAČKA.**
- **Nebezpečenstvo udusenía:** Tento výrobok obsahuje (alebo je dodávaný s) malými časťami, plastovými prvkami, káblami a súčasťami, ktoré môžu spôsobiť nebezpečenstvo udusenía. Držte kameru a jej príslušenstvo mimo dosahu malých detí. Okamžite sa poraďte s lekárom, ak sa prehltnú malé časti.
- **Nebezpečenstvo uškrtenia:** Deti sa môžu uškrtiť v šnúrach. Držte káble mimo dosahu detí (vo vzdialenosti viac ako 3 stopy / 0,9 m).

# Oznámenie

## Vyhlasenie o Zhode

**CE** Tento produkt spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva na rádiové rušenie.

Týmto spoločnosť Anker Innovations Limited vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EÚ. Pre vyhlásenie o zhode navštívte webovú stránku: <https://support.eufy.com/s/article/Recommend?type=Download&secondType=doc>. Týmto Anker Innovations Limited vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s nariadením The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. Pre vyhlásenie o zhode navštívte webovú stránku <https://www.eufy.com/uk/psti-related>.

Adaptér je určený len na vnútorné použitie. Typ adaptéra je TEKA-UCA20EU, menovité výstupné napätie/prúd je 5 V DC/2 A. Zástrčka sa považuje za odpojovací prvok adaptéra. Informácie o vystavení RF žiareníu: Maximálna povolená expozícia (MPE) bola vypočítaná na základe vzdialenosti  $d = 20$  cm medzi zariadením a ľudským telom. Aby sa zabezpečila zhoda s požiadavkami na vystavenie RF žiareníu, používajte produkty, ktoré udržiavajú vzdialenosť 20 cm medzi zariadením a ľudským telom.

Frekvenčné pásma a výkon sú uvedené nižšie:

11 SK

Funkcia	Skupiny	Prevádzková frekvencia	Maximálny výkon
Bluetooth	2,4GHz	2 402 – 2 480 MHz	EIRP 9,66 dBm
Wi-Fi	2,4GHz	2412-2472 MHz	EIRP 17,15 dBm

Nasledovný dovozca je zodpovedná strana (kontakt iba pre záležitosti EÚ)

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Mníchov, Nemecko



Váš produkt je navrhnutý a vyrobený z vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť.



Tento symbol znamená, že výrobok nesmie byť likvidovaný ako domový odpad a mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto na recykláciu.

■ Správna likvidácia a recyklácia pomáhajú chrániť prírodné zdroje, ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií o likvidácii a recyklácii tohto produktu kontaktujte miestny úrad, službu likvidácie odpadu alebo obchod, kde ste tento produkt zakúpili.

Použitie odznaku Works with Apple znamená, že príslušenstvo bolo navrhnuté tak, aby pracovalo špecificky s technológiou identifikovanou v odznaku a bolo certifikované vývojárom, aby splňovalo výkonové normy Apple. Spoločnosť Apple nezodpovedá za prevádzku tohto zariadenia ani za jeho súlad s bezpečnostnými a regulačnými normami.

SK 12

# Nastavitev sistema

1. Prenesite in namestite aplikacijo eufy, nato se prijavite ali ustvarite račun.



2. Sledite navodilom v aplikaciji, da dodate to napravo in dokončate nastavitvev.



Za spletno podporo, video vadnice, pogosta vprašanja in več informacij obiščite <https://support.eufy.com/s/>



Skenirajte QR kodo za branje podrobnega uporabniškega vodnika.



# Dôležité bezpečnostné pokyny

- Priporočeni temperaturni razpon za naprave in dodatke je od 0 °C do 40 °C (32 °F do 104 °F).
- Razen če je v uporabniškem priročniku ali navodilih za uporabo posebej navedeno, da je to varno, naprave ne uporabljajte v okolju, ki presega priporočeno nizko ali visoko temperaturo.
- Če ni posebej navedeno, da je to varno storiti v priročniku za uporabo ali navodilih, se izogibajte izpostavljanju naprave neposredni sončni svetlobi ali prekomerno vlažnim okoljem.
- Za priključljivo opremo mora biti vtičnica enostavno dostopna.
- Uporabljajte samo adapter, ki ga zagotovi proizvajalec. Uporaba nepooblaščenih adapterjev lahko povzroči nevarnost in krši dovoljeno uporabo naprave ali garancijske pogoje.

## Varnost otrok

- **TA NAPRAVA NI IGRAČA.**
- **Nevarnost zadužitve:** Ta izdelek vsebuje (ali je priložen) majhne dele, plastične elemente, kable in dele, ki lahko povzročijo nevarnost zadužitve. Hranite svoj fotoaparati in njegove dodatke izven dosega majhnih otrok. Takoj se posvetujte z zdravnikom, če pogoltnete majhne dele.
- **Nevarnost zadužitve:** Otroci se lahko zadušijo v vrvicah. Držite kable izven dosega otrok (več kot 3 čevlje / 0,9 m stran).

# Opomba

## Izjava o skladnosti

**CE** Ta izdelek izpolnjuje zahteve Evropske skupnosti glede radijskih motenj.

S tem Anker Innovations Limited izjavlja, da je ta naprava skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določbami Direktive 2014/53/EU. Za izjavo o skladnosti obiščite spletno mesto: <https://support.eufy.com/s/article/eRecommend?type=Download&secondType=doc>.

Tukaj, Anker Innovations Limited izjavlja, da ta naprava ustreza Uredbi o varnosti izdelkov in telekomunikacijski infrastrukturi (Varnostni zahtevki za ustrezne povezljive izdelke) iz leta 2023. Za izjavo o skladnosti obiščite spletno stran <https://www.eufy.com/uk/psti-related>.

Adapter je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih. Tip adapterja je TEKA-UCA20EU, nazivna izhodna napetost/tok je 5 Vdc/2 A. Vtič je obravnavan kot odklopnik adapterja.

Informacije o izpostavljenosti RF: Najvišja dovoljena izpostavljenost (MPE) je bila izračunana na podlagi razdalje d=20 cm med napravo in človeškim telesom. Za izpolnjevanje zahtev glede izpostavljenosti RF sevanja uporabljajte izdelke, ki ohranjajo razdaljo 20 cm med napravo in človeškim telesom.

Frekvenčni pasovi in moč, kot sledi:

Funkcija	Pasovi	Frekvenca delovanja	Največja moč
Bluetooth	2,4 GHz	2402–2480 MHz	EIRP 9,66 dBm
Wi-Fi	2,4 GHz	2412–2472 MHz	EIRP 17,15 dBm

Uvoznik, naveden spodaj, je odgovorna stranka (samo za stike v EU).

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 München, Nemčija



Vaš izdelek je zasnovan in izdelan iz visokokakovostnih materialov in komponent, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti.



Ta simbol pomeni, da izdelka ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke, temveč ga je treba dostaviti v ustrezno zbirno mesto za reciklažo.

Pravilno odlaganje in recikliranje pomagata zaščititi naravne vire, zdravje ljudi in okolje. Za več informacij o odstranjevanju in recikliranju tega izdelka se obrnite na lokalno občino, službo za odstranjevanje odpadkov ali trgovino, kjer ste ta izdelek kupili.

Uporaba nalepke »Works with Apple« pomeni, da je dodatek zasnovan za delovanje posebej s tehnologijo, ki je navedena na nalepki, in da ga je razvijalec certificiral za izpolnjevanje standardov zmogljivosti Apple. Apple ni odgovoren za delovanje te naprave ali njeno skladnost z varnostnimi in regulativnimi standardi.

# Configurarea sistemului

1. Descarcă și instalează aplicația eufy, apoi conectează-te sau creează un cont.



2. Urmăți instrucțiunile din aplicație pentru a adăuga acest dispozitiv și a finaliza configurarea.



Pentru suport online, videoclipuri tutoriale, întrebări frecvente și mai multe informații, vă rugăm să vizitați <https://support.eufy.com/s/>.



Scanați codul QR pentru a citi ghidul detaliat al utilizatorului.



# Instrucțiuni importantă de siguranță

- Intervalul de temperatură recomandat pentru dispozitive și accesorii este de 0°C până la 40°C (32°F până la 104°F).
- Cu excepția cazului în care este specificat în mod expres în ghidul utilizatorului sau în manualul de instrucțiuni că este sigur să procedați astfel, nu utilizați dispozitivul într-un mediu care depășește temperatura minimă sau maximă recomandată.
- Cu excepția cazului în care este indicat în mod specific în ghidul utilizatorului sau în manualul de instrucțiuni că este sigur să o faceți, evitați expunerea dispozitivului dumneavoastră la lumina directă a soarelui sau la medii excesiv de umede.
- Pentru echipamentele conectabile, priza trebuie să fie ușor accesibilă.
- Utilizați doar adaptorul furnizat de producător. Utilizarea de adaptoare neautorizate poate cauza pericole și poate încălca utilizarea autorizată a dispozitivului sau articolul de garanție.

## Siguranța copiilor

- **ACEST DISPOZITIV NU ESTE UN JUCĂRIE.**
- **Pericol de sufocare:** Acest produs conține (sau vine cu) piese mici, elemente din plastic, cabluri și piese care pot prezenta pericol de sufocare. Țineți camera și accesoriile sale în afara razei de acțiune a copiilor mici. Consultați imediat un medic dacă sunt înghițite piese mici.
- **Pericol de strangulare:** Copiii se pot strangula cu cordoanele. Țineți cablurile la distanță de copii (la mai mult de 3 ft / 0,9 m).

# Notă

## Declarație de conformitate

**CE** Acest produs respectă cerințele privind interferențele radio ale Comunității Europene. Prin prezenta, Anker Innovations Limited declară că acest dispozitiv este conform cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Pentru declarația de conformitate, vizitați site-ul web: <https://support.eufy.com/s/article/Recommend?type=Download&secondType=doc>.

Pentru Declarația de Conformitate, vizitați site-ul web <https://www.eufy.com/uk/psti-related>.

Adaptorul este destinat exclusiv utilizării în interior. Tipul adaptorului este TEKA-UCA20EU, tensiunea/curentul de ieșire nominal este 5Vdc/2A. Ștecherul este considerat dispozitivul de deconectare al adaptorului.

Informații privind expunerea la RF: Nivelul maxim permisibil de expunere (MPE) a fost calculat pe baza unei distanțe de  $d=20$  cm între dispozitiv și corpul uman. Pentru a respecta cerințele privind expunerea la RF, utilizați produse care mențin o distanță de 20 cm între dispozitiv și corpul uman.

Benzile de frecvență și puterea sunt următoarele:

Funcție	Benzile de frecvență	Frecvența de operare	Putere maximă
Bluetooth	2,4 GHz	2402-2480 MHz	EIRP 9,66 dBm
Wi-Fi	2,4 GHz	2412-2472 MHz	EIRP 17,15 dBm

Următorul importator este partea responsabilă (contact pentru problemele UE numai).

Anker Innovations Deutschland GmbH, Georg-Muche-Strasse 3, 80807 München, Germania



Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat cu materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate.



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat ca deșeu menajer și trebuie dus la o unitate de colectare adecvată pentru reciclare. O eliminare și reciclare corespunzătoare ajută la protejerea resurselor naturale, sănătății umane și a mediului înconjurător. Pentru mai multe informații despre eliminarea și reciclarea acestui produs, contactați municipalitatea locală, serviciul de eliminare sau magazinul de unde ați achiziționat acest produs.

Utilizarea insignei Works with Apple înseamnă că un accesoriu a fost conceput special pentru a funcționa cu tehnologia identificată în insignă și a fost certificat de dezvoltator pentru a îndeplini standardele de performanță Apple. Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv sau pentru conformitatea acestuia cu standardele de siguranță și reglementare.